Организация Объединенных Наций A/57/186/Add.1

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
29 July 2002
Russian
Original: English

Пятьдесят седьмая сессия
Пункт 24 предварительной повестки дня*
Культура мира

Международное десятилетие культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты

Осуществление резолюции 56/5 Генеральной Ассамблеи

Записка Генерального секретаря**

Добавление

Настоящее добавление служит вкладом Детского фонда Организации Объединенных Наций и Университета мира в доклад Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (A/57/186). Оно содержит дополнительную информацию, относящуюся к разделу II доклада об «Осуществлении Программы действий в области культуры мира».

* A/57/150.
** Информация, представленная в настоящем добавлении, была получена 26 июля 2002 года.

02-50373 (R) 040902 040902
0250373

Резюме

В настоящем добавлении содержится информация о многочисленных мероприятиях Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Университета мира в целях содействия развивающимся странам в развитии базы людских ресурсов, знаний и экспертных услуг, необходимых в их странах и культурах для поощрения культуры мира и ненасилия в их обществах.

В докладе представлена информация о деятельности ЮНИСЕФ в области образования по вопросам мира, которое рассматривается в качестве одного из важнейших компонентов содействия культуре мира. Данный подход свидетельствует о важности содействия пониманию, терпимости и дружбы между всеми народами, а также этническими и религиозными группами. В докладе говорится также об осуществляемой Университетом мира деятельности в поддержку культуры мира на основе образования в целях содействия устойчивому социально-экономическому развитию, уважению всех прав человека и обеспечения равенства между мужчинами и женщинами. В документе также представлена информация об усилиях Университета в целях поощрения демократического участия, углубления понимания, терпимости и солидарности, а также развития средств коммуникации на основе всестороннего участия и свободного потока информации и знаний и содействия международному миру и безопасности.

Содержание

		Пункты	Стр.
Осуществление Программы действий в области культуры мира			
I.	Университет мира	1–14	4
	A. Меры по поощрению культуры мира на основе образования	1–5	4
	B. Меры по поощрению устойчивого экономического и социального развития	6	5
	C. Меры по поощрению уважения всех прав человека	7	5
	D. Меры по обеспечению равенства между женщинами и мужчинами	8	5
	E. Меры по поощрению демократического участия	9	5
	F. Мероприятия по содействию взаимопониманию, терпимости и солидарности	10–11	5
	G. Меры в поддержку коммуникации и свободного распространения информации и знаний на основе широкого участия	12	6
	H. Меры в поддержку международного мира и безопасности	13–14	6
II.	ЮНИСЕФ	15–22	7
	A. Образование по вопроса мира	15–16	7
	B. Примеры инициатив ЮНИСЕФ на местах	17–22	7
	C. Выводы	23–24	8

Осуществление Программы действий в области культуры мира

I. Университет мира

A. Меры по поощрению культуры мира на основе образования

1. Университеты в развивающихся странах признают, что они должны укреплять свою просветительскую деятельность в таких областях, как предотвращение конфликтов, посредничество, права человека, изучение гендерной проблематики, и в других областях, связанных с вопросами мира. Вместе с тем многие из них не располагают необходимым потенциалом, не имеют соответствующих факультетов, учебных материалов или информационных ресурсов для выполнения такой задачи. По этим причинам главная приоритетная задача Университета мира заключается в разработке учебных материалов в каждой из ключевых областей исследований по проблемам мира и распространении этих материалов с использованием современных технологий среди университетов в развивающихся странах на основе развития с учетом всех факторов партнерских отношений. Такой подход позволит достичь эффекта мультипликации на основе международной поддержки: Университет мира сможет выполнять роль координатора и оказывать помощь в укреплении потенциала университетов в развивающихся странах в целях обеспечения образования, подготовки и исследований по вопросам мира. Со временем университеты в развивающихся странах смогут создать базу людских ресурсов, знаний и экспертных услуг, необходимых в их странах и культурах для оказания посреднических услуг и предотвращения конфликтов, внедрения культуры мира и ненасилия, уважения прав человека и обеспечения примирения и восстановления экономики в их обществах.

2. Параллельно с созданием кафедры ЮНЕСКО по вопросам образования в интересах мира Университет мира разрабатывает учебные курсы по следующим вопросам: отношения между мужчинами и женщинами и вопросы мира; безопасность человека; безопасность и устойчивость окружающей среды; образование в интересах мира. В настоящее время проводятся предварительные консультации по другим вопросам для включения в учебную программу на более позднем этапе: например, дети и конфликты; проблема инвалидности; безопасность в городах. Для старших научных сотрудников и экспертов из Центральной Азии в Центральноевропейском университете Венгрии была организована серия учебных курсов. Первые курсы были проведены с 6 по 31 мая 2002 года. В настоящее время ведется подготовка курсов в Азии и в районе Тихого океана в сотрудничестве с Университетом Махидол в Бангкоке и в Центральной и Латинской Америке. В рамках программы Университета мира для Африки также ведется работа по определению наиболее подходящих курсов для стран, отобранных для ее экспериментального этапа.

3. В рамках процесса международных консультаций был разработан начальный курс Университета мира по вопросам международного мира для включения во все программы Университета мира и распространения среди других университетов. В соответствии с конкретными положениями устава Университета этот учебный курс будет обязателен для всех студентов Университета.

4. В настоящее время Университет разрабатывает новую программу на получение степени магистра по вопросам мира, осуществление которой должно быть начато в 2003–2004 годах. В рамках программы будут решаться две взаимосвязанные задачи: создание потенциала (подготовка для выполнения руководящих функций) и реформа системы образования и изменение школьных систем (на пути к образованию в интересах мира). До настоящего времени процесс разработки носил междисциплинарный и международный характер и отличался многообразием культур: для Университета приоритетной задачей является непрерывный и более широкий консультативный процесс. Он предусматривает постоянный диалог с организациями, участвующими в Программе действий на Международное десятилетие.

5. Международные консультации о ходе подготовки по вопросам мира были включены в качестве важного компонента плана работы по разработке этой программы, предусматривающей получение ученой степени. В Нью-Йорке с 6 по 10 ноября

2002 года состоится совещание, коспонсорами которого будут Университет мира и Педагогический колледж Колумбийского университета.

B. Меры по поощрению устойчивого экономического и социального развития

6. В последние месяцы был проведен ряд краткосрочных учебных курсов; при этом планируется провести дополнительные курсы по вопросам природных ресурсов и предупреждения конфликтов. В сентябре 2002 года начнется второй год осуществления программы получения двойной степени магистра по природным ресурсам и устойчивому развитию, организаторами которой является Университет мира и Школа международной службы Американского университета в Вашингтоне, О.К. Развиваются конструктивные взаимоотношения с международной организацией «ЛИД Интернэшнл» (Руководство в поддержку охраны окружающей среды и развития), которые позволят провести в соответствующие сроки учебные курсы по вопросам окружающей среды и развития в студенческом городке Университета мира. Университет проведет первую сессию международного курса по вопросам развития, мира и безопасности с 7 по 23 ноября 2002 года.

C. Меры по поощрению уважения всех прав человека

7. В сентябре 2002 года в штаб-квартире Университета мира будут начаты две новые программы на получение степени магистра, а именно степени магистра по правам человека и степени магистра по международному праву и урегулированию споров.

D. Меры по обеспечению равенства между женщинами и мужчинами

8. В октябре/ноябре 2001 года Университет мира провел для сотрудников Организации Объединенных Наций, работающих в разных странах мира, международные учебные курсы по темам, связанным с гендерной проблематикой и миростроительством. Эти курсы позволили участникам провести широкий обмен опытом. 12 апреля 2002 года Университет мира провел учебный семинар с участием жен глав государств и правительств Группы Рио по вопросам нищеты и развития с точки зрения гендерной проблематики. Совещание международных экспертов по разработке учебных курсов по вопросам гендерной проблематики и мира, которое должно было состояться 22–24 июля 2002 года, послужит ориентиром в отношении учебных материалов, которые будут включены в программу на получение степени магистра по гендерной проблематике и вопросам мира.

E. Меры по поощрению демократического участия

9. Помимо своей основой деятельности, направленной на решение вопросов демократии, прав человека и мира, Университет мира продолжает сотрудничество с Международным институтом по оказанию помощи в деле демократизации и проведения выборов в рамках двусторонних и многосторонних проектов в области укрепления мира, демократии и прав человека.

F. Мероприятия по содействию взаимопониманию, терпимости и солидарности

10. В сотрудничестве с организацией «Инклюжн интернэшнл» Университет мира провел с 24 по 26 апреля 2002 года международный семинар по проблеме инвалидности: участие в интересах мира. Эксперты, родители и инвалиды собираются вместе для обсуждения новых стратегий обеспечения участия в интересах мира, т.е. в целях ликвидации дискриминации и упрочения мира. Были мобилизованы финансовые средства для будущего сотрудничества в деле разработки учебных курсов и осуществления других мероприятий в рамках развития партнерских отношений между представителями гражданского общества и военнослужащими; эта тема разрабатывается в Азии, а также в Центральной и Латинской Америке. Военное командование предложило Университету мира осуществлять конкретные мероприятия в этой области.

11. В сотрудничестве с Департаментом по политическим вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций Университет мира провел 17–19 июня 2002 года в Душанбе международную кон-

ференцию по теме «Практические уроки для Афганистана, извлеченные из мирного процесса в Таджикистане». В ней приняли участие 50 представителей из 15 стран, а также международные и неправительственные организации. Бывшие посредники Организации Объединенных Наций и лидеры обеих сторон в бывшем конфликте в Таджикистане провели углубленные обсуждения, касающиеся переговоров, приведших к заключению в июне 1997 года таджикского мирного соглашения, отметили его пятилетие и определили будущие направления деятельности в целях укрепления мирного процесса.

G. Меры в поддержку коммуникации и свободного распространения информации и знаний на основе широкого участия

12. Порядок рассмотрения средствами массовой информации вопросов конфликтных ситуаций, мира и безопасности приобретает все более важное значение. Университет мира достиг значительного прогресса в деле создания института по вопросам средств массовой информации, мира и безопасности. Были мобилизованы необходимые финансовые средства, и в настоящее время разрабатывается новейшая программа исследований и подготовки. Деятельность института ориентирована на две группы участников: лиц из районов недавних, нынешних или потенциальных конфликтов и лиц из стран, для которых международный мир и безопасность имеют особо важное значение. Он будет проводить учебные курсы для получения степени магистра (12-месячная программа на степень магистра и интенсивные краткосрочные курсы в течение одной-трех недель) и практические занятия или занятия, связанные с оперативной деятельностью, в рамках программы Университета, которая предполагает повышение образования в течение всего жизненного цикла. В сотрудничестве с правительством Германии и другими учреждениями институт содействовал проведению Международной конференции по вопросам средств массовой информации, конфликтов и терроризма (7–8 мая 2002 года).

H. Меры в поддержку международного мира и безопасности

13. В соответствии с условиями соглашения о создании Университета мира (резолюция 35/55 Генеральной Ассамблеи) он должен заниматься исследовательской деятельностью в целях содействия ограничению барьеров и угрозы для международного мира и т.д. Университет установил партнерские отношения с расположенным в Австрии Международным институтом прикладного системного анализа в целях осуществления программы исследований для более глубокого понимания основных причин конфликтов. Университет Организации Объединенных Наций согласился принять участие в этой программе в сотрудничестве с другими исследовательскими институтами. Университет мира заключил также соглашение о создании в своем основном студенческом городке вспомогательного отделения Международного арбитражного суда для Латинской Америки, штаб-квартира которого находится в Гааге. Этот престижный институт желает укрепить свои позиции в Латинской Америке.

14. Кроме того, были установлены многообещающие партнерские отношения с Региональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке, расположенным в Лиме. В сотрудничестве с Центром и Межамериканской комиссией по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами (СИКАД) в штаб-квартире Университета с 31 октября по 1 ноября 2001 года был проведен семинар по вопросу о применении Конвенции Организации американских государств об огнестрельном оружии и Типовых положений ОАГ-СИКАД. Второй семинар по вопросу об огнестрельном оружии, организованный для членов парламентов центральноамериканских государств, был проведен 3–5 мая 2002 года в сотрудничестве с Региональным центром и Шведским фондом в целях примирения (СВЕФОР). Кроме того, в соответствии с соглашением между Университетом мира и правительством Колумбии в Боготе был официально открыт Всемирный центр исследований и подготовки по вопросам урегулирования конфликтов.

II. ЮНИСЕФ

A. Образование по вопросам мира

15. В ЮНИСЕФ воспитание в духе мира рассматривается как процесс привития навыков, взглядов и ценностей, необходимых для такого изменения поведения, которое позволит детям, молодежи и взрослым предотвращать как открытые, так и скрытые конфликты и насилие, разрешать конфликты мирным путем и создавать условия, способствующие установлению мира, на индивидуальном, межличностном, межгрупповом, национальном или международном уровнях.

16. ЮНИСЕФ считает воспитание в духе мира одним из важнейших компонентов качественного базового образования, в котором содержание, учебный процесс и условия обучения подчинены задаче пропаганды культуры мира. Оно также согласуется с тем первоочередным вниманием, которое уделяет ЮНИСЕФ охвату групп, находящихся в неблагоприятных условиях и в изоляции, особенно групп, живущих в атмосфере насилия, и неблагоприятным для детей условиям учебы. Этот подход также согласуется с Дакарскими рамками действий, в соответствии с которыми «школы необходимо уважать и беречь, как святилища и зоны мира. Программы в области образования должны разрабатываться таким образом, чтобы они способствовали всестороннему развитию человеческой личности и соблюдению прав человека и основных свобод, провозглашенных во Всеобщей декларации прав человека (статья 26). Такие программы должны способствовать взаимопониманию, терпимости и дружбе всех народов и всех этнических и религиозных групп; они должны учитывать культурную и языковую самобытность и с уважением относиться к многообразию; они должны также укреплять культуру мира. Образование должно не только способствовать развитию таких способностей, как умение предотвращать конфликты и разрешать их мирным путем, но и утверждать социальные и этические ценности»[1].

B. Примеры инициатив ЮНИСЕФ на местах

17. Следующие примеры по четырем странам взяты из ежегодных докладов страновых отделений за 2001 год.

18. В Гватемале представители системы образования стремятся укреплять гражданское общество на основе образования по вопросам мира как в рамках учебных заведений, так и в рамках католической церкви. В ходе учебных занятий ЮНИСЕФ пропагандирует образование по вопросам мира в качестве основной темы в рамках реформы учебной программы. Среди верующих ЮНИСЕФ поощряет образование по вопросам мира через пасторат по социальным вопросам архиепископа Гватемалы и через отдел по правам человека архиепископа Гватемалы. В рамках этой инициативы подготовку по вопросам мира прошли 4300 молодых людей и 800 руководителей общин и приходов.

19. ЮНИСЕФ активно поддерживает четвертую инициативу Индонезии, касающуюся образования по вопросам мира и разрешения конфликтной ситуации в районе Ачех без применения насилия. Работники сферы образования разработали специально для подростков, обучающихся в старших классах средней школы, новую 21–часовую программу подготовки по вопросам мира, которая основана на исламском понимании мира и исламских традициях народа из района Ачех, связанных с комплексным и мирным разрешением конфликтов. Были напечатаны 5000 экземпляров учебной программы, которые были распространены среди всех учащихся старших классов средней школы в этом районе. Несмотря на нестабильное положение в районе Ачех, подготовку по использованию этой учебной программы прошли 50 преподавателей и 24 руководителя молодежных организаций. Через них этой инициативой в конечном счете было охвачено порядка 7716 учащихся старших классов (в возрасте 16–18 лет) в 25 школах пяти районов. Донор оказал дополнительную поддержку в целях более активного осуществления этой инициативы в 2002 году в 65 новых школах и пяти исламских школах-интернатах.

20. Инициатива в отношении повышения образования по вопросам мира в Вау, Судан, предусматривает содействие культуре мира на основе проведения между школами конкурсов рисования, спортивных и культурных мероприятий. Данная программа свидетельствует о важном значении сотрудничества и совместного использования имеющейся инфраструктуры в целях поощрения мирного сосуществования и разрешения конфликтов. В настоящее время ЮНИСЕФ оказывает содействие в разработке на-

циональной учебной программы в целях подготовки по вопросам мира, включая конкретные руководящие принципы и учебную методологию.

21. В Таджикистане на основе совместных усилий министерства образования, неправительственной организации «Республиканский фонд образования» и ЮНИСЕФ проводилась национальная кампания по расширению масштабов образования по вопросам мира. На протяжении почти пяти лет наблюдался прогресс в осуществлении при поддержке ЮНИСЕФ программы подготовки по вопросам мира и терпимости, включая поощрение терпимости и межличностных контактов между детьми. ЮНИСЕФ оказал поддержку в издании для преподавателей и учащихся начальных школ руководства по подготовке по вопросами мира и терпимости.

22. В дополнение к четырем вышеупомянутым примерам можно отметить, что многие страны начали рассматривать образование по вопросам мира в качестве важной области, в том числе Албания, Бурунди, Папуа-Новая Гвинея, Сьерра-Леоне и бывшая югославская Республика Македония. Следует надеяться, что уделение на международном уровне такого повышенного внимания образованию по вопросам мира приведет к разработке и осуществлению других учебных программ по вопросам мира в странах мира, которым ЮНИСЕФ оказывает помощь.

III. Выводы

23. Необходимо осуществлять меры по расширению возможностей развивающихся стран обеспечивать в рамках своих систем образования соответствующий уровень образования, подготовки и исследований по вопросам мира. В данном контексте им чрезвычайно необходимо усиливать свои учебные программы путем включения в них таких вопросов, как предупреждение конфликтов, посредничество, изучение гендерной проблематики и другие вопросы мира.

24. Поощрение социальных и этических ценностей на основе образования имеет такое же важное значение, как и распространение среди детей информации о важности предупреждения и мирного урегулирования конфликтов. Кроме того, учебные программы должны быть составлены таким образом, чтобы содействовать всестороннему развитию человеческой личности и более строгому соблюдению прав человека.

Примечания

[1] Расширенные комментарии к Дакарским рамкам действий, подготовленные Редакционным комитетом Всемирного форума по образованию, Париж, 23 мая 2000 года, пункт 58.